



ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

STENOGRAMA
ședinței extraordinare
a Consiliului Local al Municipiului Arad
din data de 23 noiembrie 2004

La ședința *extraordinară* a Consiliului Local al Municipiului Arad, care a avut loc în data de 23 noiembrie 2004, au fost prezenți *20 de consilieri*. Au absentat: dl. Dorel Popa, dl. Ovidiu Marian și dl. Neamțiu Gheorghe.

Președinte de ședință a fost domnul consilier Liviu Bobar.

Au participat:

-*din partea Primăriei Municipiului Arad*: dl. primar Gheorghe Falcă, dl. viceprimar Dekany Alexandru Tiberiu, dna Doina Paul – secretarul municipiului Arad, dl. Petru Tamaș – director economic, dl. Pavel Neamțiu – director executiv-Direcția Fiscală, dna Claudia Macra – director Direcția Comunicare, dna Claudia Grozavu – șef Serviciu Buget, dna Daniela Andreica – consilier Serviciu Buget, Stepanescu Lilioara – șef Serviciu Logistica Actelor Administrative, dra Florentina Simina – consilier juridic, dra Roxana Rus-Vid – consilier juridic, dra Mirela Boroica – referent de specialitate și dna Carmen Popa – referent;

-*din partea Serviciului Public «Administrația Patrimoniului Local»*: dl. Răzvan Popa – director executiv, dl. Teodor Marian – șef Serviciu Dezvoltare Urbană, dna Florica Mioara Popa – șef Serviciu Administrare Imobile, Lucia Giurgiu – șef Serviciu Evidență Patrimoniu, dna Laura Bocancios – Serviciul Coordonare, Control, dna Graur Viorica – referent de specialitate Compartiment Acord Unic.

-*din partea Serviciului Public „Direcția Generală de Asistență Comunitară”*: dra Nagy Etelca – director, dra Carmen Radu – director economic.

-*au mai participat*: reprezentanți ai instituțiilor publice: dl. Lovasz Zoltan – director artistic Teatrul „Ioan Slavici”, dl. Dan Antoci – Teatrul de Marionete, dl. Dorin Frandeuș – Filarmonica de Stat Arad.

Alți participanți: Corul Filarmonicii Arad, Corul „Armonia” al Facultății de Teologie, Corul Seminarului Teologic Arad, numeroși preoți ortodocși, studenți teologi, reprezentanți ai Universității „Aurel Vlaicu” Arad, reprezentanți ai Universității de Vest „Vasile Goldiș” Arad, reprezentanți ai mass-media etc.

Invitați: Prea Sfinția-Sa, Părintele Episcop Dr. Timotei Seviciu, Episcop al Aradului, Ienopolei, Hălmagiului și Hunedoarei, preot Vasile Pop – consilier cultural al Episcopiei, preot Neboișa Popov – Parohia Ortodoxă Sârbă Arad-Gai, preot Plavsici Ognean – preot protopop ortodox sârb, pr. Kiraly Arpad – preot Parohia Romano-Catolică Vlaicu, pr. Tothpall Bela – Biserica Evanghelică Lutherană, dl. Schlessinger Ionel – reprezentant al Comunității Evreilor din Arad, reprezentanți ai diverselor confesiuni religioase etc.

Ședința s-a desfășurat în sala mare a Teatrului "Ioan Slavici" Arad, Consiliul Local întrunindu-se în ședință în această sală, pe scena teatrului. Domnul consilier Bobar Liviu, președintele ședinței, a constatat că ședința este legal constituită, în conformitate cu cerințele prevăzute de lege pentru organizarea și desfășurarea ședințelor Consiliului Local și a declarat ședința deschisă.

Întreaga festivitate a fost moderată de dl. Lovasz Ștefan, actor, director al Teatrului "Ioan Slavici" Arad.

În continuare, am consemnat următoarele:

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

SECRETAR
Doina Paul

Verificat
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa

DI. Lovasz Z:-Doamnelor și domnilor, stimați invitați, vă spunem tuturor un călduros Bun-venit la această sărbătoare a orașului nostru, dedicată omagierii Înalt-Prea-Sfinției Sale, Dr. Timotei Seviciu, Părinte Episcop al Aradului, Ienopolei, Hălmagiului și Hunedoarei, personalitate marcantă a spiritualității arădene.

Sunteți invitați să participați, totodată, la ședința publică extraordinară a Consiliului Local. Invit pe scenă în fața dumneavoastră Consiliul Local ales, care se întrunește în ședința extraordinară care se va desfășura în momentele următoare cu această ordine de zi. Permiteți-mi să vă citesc ordinea de zi:

Ordine de zi

1. Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului Arad Prea-Sfinției Sale Părinte Episcop Dr. Timotei Seviciu, Episcop al Aradului, Ienopolei, Hălmagiului și Hunedoarei – *inițiativa primarului*.

2. Conferirea titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului Arad Prea-Sfinției-Sale, Părinte Episcop, Dr. Timotei Seviciu, Episcop al Aradului, Ienopolei, Hălmagiului și Hunedoarei.

Doamnelor, domnișoarelor, domnilor, iubiți invitați, invitat pe scenă în fața dumneavoastră Consiliul Local: Bobar Eftimie Liviu (n.n. după fiecare prezentare, sala aplaudă), dna Borza Rodica, dna Braica Alexandra Patricia, dna Cismaș Loredana Diana, dl. Costin Ionel, dl. Curta Gheorghe, dl. Csiszter Kalman Andraș, dl. Dolha Ioan, dl. Edeleni Coloman, dl. Horvath Levente Akos, dl. Huțiu Gheorghe, dl. Kiraly Andrei, dl. Manta Florin Virgil, dl. Marian Ovidiu, dl. Moisescu Cristian, dl. Moșneag Ovidiu, dl. Neamț Valentin Paul, dl. Neamțiu Gheorghe, dl. Nițu Adrian, dl. Pădurean Corneliu, dl. Popa Dorel, dna Vasil Mihaela Adriana și, nu în ultimul rând, domnul Voicu Emanoil. De asemenea, invitat în scenă acum executivul Primăriei Arad și anume: domnul Gheorghe Falcă – primarul municipiului Arad, dl. viceprimar Bogdan Levente, dl. viceprimar Dekany Tiberiu, doamna secretar Doina Paul și nu în ultimul rând, din nou, domnul Bobar Liviu – președintele ședinței și, de asemenea, invitatul de onoare al acestei ședințe Prea-Sfinția-Sa Părintele Episcop Dr. Timotei Seviciu (n.n. sala aplaudă îndelung). Domnule primar, aveți cuvântul.

DI. primar:-Bună-ziaua, doamnelor și domnilor consilieri, salut și invitații din această sală și mă bucur pentru prezența la această ședință extraordinară a Consiliului Local al Municipiului Arad. Sunt onorat să mă adresez Consiliului cu această ordine de zi, cu acest punct excepțional pentru ședința noastră. Sunt onorat ca, la inițiativa mea, să acordăm, împreună cu Consiliul Local, acest titlu de Cetățean de Onoare Prea-Sfinției-Sale Părintele Episcop Dr. Timotei Seviciu – acest titlu important al municipiului Arad. Pentru că suntem într-un număr suficient pentru a începe ședința *supun la vot ordinea de zi* care a fost promovată în toate comisiile Consiliului Local al Municipiului Arad.

Cine este pentru ?

Unanimitate.

(20 consilieri prezenți).

DI. primar:-Mulțumesc. Transfer conducerea ședinței domnului președinte Liviu Bobar.

DI. Bobar L:-Spun bun-venit tuturor și vă mulțumesc în mod deosebit pentru participarea la lucrările acestei ședințe extraordinare a Consiliului Local, care are ordinea de zi anunțată și aprobată de către dumneavoastră. Voi da citire proiectului de hotărâre inițiat de către domnul Gheorghe Falcă, primarul municipiului Arad, proiect pe care, ulterior, îl voi supune aprobării dumneavoastră:

1

Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului Arad Prea - Sfinției -Sale Dr. Timotei Seviciu Episcopul Aradului, Ienopolei, Hălmagiului și Hunedoarei

Articolul Unic:-În semn de recunoaștere și prețuire a întregii sale activități desfășurate în slujba cetățenilor Aradului, se conferă titlul de Cetățean de Onoare al Municipiului Arad, Prea-Sfinției-Sale, Dr. Timotei Seviciu Episcopul Aradului, Ienopolei, Hălmagiului și Hunedoarei. Meritele Prea-Sfinției-Sale, avute în vedere de domnul primar, justifică în trepte de timp inițiativa de conferire a înaltului titlu. Propun să

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

Verificat
Lilioara Stepanescu

SECRETAR
Doina Paul

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa

ascultăm în continuare prezentarea elogioasă a personalității Prea-Sfințitului Părinte Episcop, prezentare care însoțește expunerea de motive a domnului primar.

DI. Lovasz Z: -Mulțumesc, domnule Bobar. Doamnelor, domnișoarelor, iubiți invitați, permiteți-mi să vă prezint câteva date. Prea-Sfințitul Părinte, Dr. Timotei Seviciu, Episcop al Eparhiei Ortodoxe Române a Aradului, Ienopolei Hălmagiului și Hunedoarei – *Laudatio (n.n. sala aplaudă)*.

Prea-Sfințitul Părinte Dr. Timotei Traian Seviciu s-a născut la data de 4 iunie 1936, în Timișoara, dintr-o familie de dascăli –diaconul Caius și Vioara, născută Ioanovici. Între anii 1943-1947, a urmat școala primară de aplicație a Școlii Normale și Școala nr. 3 din localitate, iar din 1947, Colegiul Național Bănățean "Constantin Diaconovici Loga" din Timișoara, devenit după reforma învățământului din 1948, Liceul nr. 1 (Nikos Beloiannis), absolvind în anul 1953. A urmat, până în anul 1957, Institutul Teologic Universitar din București, iar apoi, până în 1960, cursurile de doctorat în teologie. În anul 1962, a trecut examenul de admisibilitate pentru titlul de magistru în teologie, potrivit legiurilor de atunci, iar după echivalările administrative ulterioare, în 1973, a susținut teza de doctorat la același Institut. A făcut studii ecumenice în Elveția la Institutul Ecumenic din Bossey, la Facultatea de Teologie Protestantă din Neuchâtel (1967-1968) și la Facultatea de Teologie Catolică din Friburg (1971-1972), urmând și cursurile pentru preoți de limba și literatura franceză la universitățile din centrele menționate.

La 1 februarie 1961 a fost numit profesor la Seminarul Teologic din Caransebeș. La 1 octombrie același an, a fost transferat ca secretar al Episcopiei Aradului, iar de la 1 iulie 1962, în aceeași calitate, la Arhiepiscopia Timișoarei, în cadrul Mitropoliei Banatului. În cadrul Arhiepiscopiei respective a funcționat, ca vicar administrativ, de la 1 aprilie 1968, făcând parte, ca membru cleric și din Adunarea Națională Bisericească, președinte al Comisiei Bisericești. Ca episcop-vicar, de la data de 1 februarie 1976, până în anul 1984, a avut și calitatea de redactor-responsabil al prestigioasei publicații mitropolitane Mitropolia Banatului. Din data de 2 decembrie 1984, funcționează ca Episcop al Aradului. Din anul 1992 face parte, în calitate de lector și apoi de conferențiar, dintre cadrele didactice ale Facultății de Teologie Ortodoxă din Arad. Ca episcop al Aradului, din încredințarea Sfântului Sinod, a îndrumat activitatea pastoral misionară a Vicariatului Ortodox Român din Ungaria, apoi a Episcopiei nou înființate aici, ca locțiitor, până la completarea cu titular.

A fost hirotonit diacon la 22 octombrie 1961, preot-la 10 martie 1968, iar arhiepiscop -la 8 februarie 1976. A intrat în monahism la 24 iunie 1969, la Mănăstirea Hodoș Bodrog-Arad, la 6 decembrie 1970, primind hirotesia de Arhimandrit.

II. Activitatea pastoral - misionară. Ca ierarh a făcut parte din Comisiile: Doctrină, viață religioasă și mănăstiri, Relații externe bisericești, din cadrul Sfântului Sinod, precum și din Comisia Canonică. De asemenea, a făcut sau face parte din diferite organisme bisericești: Comisia Credință și Constituție a Consiliului Ecumenic al Bisericilor (membru în Comitetul de coordonare a documentului BEM), Conferința Creștină pentru Pace de la Praga (membru al secției teologice), Comisia de Dialog între Biserica Ortodoxă și Biserica Catolică, din Comisia de Istorie Bisericească a Patriarhiei Române. A răspuns la majoritatea invitațiilor de a participa la sesiunile din Elveția, Franța, Germania, Suedia, Iugoslavia, Spania, Finlanda, SUA și Italia. În același sens, de menționat participarea la cursurile ecumenice organizate de Biserica Evanghelică Lutherană din Bavaria-Germania. Face parte din asociații cu caracter cultural: ASTRA, Asociația pentru Ridicarea Monumentului Marii Uniri etc.

A participat la viața învățământului teologic prin prezidarea examenelor de admitere în școlile teologice, apoi, la cele de absolvire, licență și doctorat. După anul 1989, în municipiul Arad, prin demersurile inițiate pe linie bisericească și de stat, a înființat Școala de Cântăreți Bisericești și Seminarul Teologic Liceal Ortodox, Școala Postliceală Teologico-Sanitară și a avut o contribuție decisivă la reînființarea învățământului teologic universitar, respectiv a Facultății de Teologie Ortodoxă.

Alături de alți membri fondatori, Prea-Sfinția Sa a avut o contribuție importantă la reînființarea învățământului universitar arădean, a Universității „Aurel Vlaicu” și a Universității „Vasile Goldiș”. Si astăzi, Episcopul Aradului participă la cele mai importante activități din cadrul învățământului preuniversitar și universitar din eparhie.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

SECRETAR
Doina Paul

Verificat
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa

În cadrul activității social-caritative, a pus bazele înființării Dispensarului medical "Sf. Pantelimon" din Zimbru, com. Gurahonț, județul Arad, a Cabinetelor medicale "Sf. Cosma și Damian" din Arad, a Așezământului medical "Sf. Arhangheli Mihail și Gavril" din Ghelari, jud. Hunedoara, a Centrului social Petroșani, precum și a Centrului social de la Dorgos, jud. Arad, aflat în faza de construcție. Datorită excelentei colaborări cu Primăria municipiului nostru, Prea-Sfinția-Sa, în mod direct sau prin delegați, a binecuvântat inaugurarea tuturor Centrelor de asistență socială coordonate de către primărie și a manifestat o deosebită deschidere pentru acordarea de asistență religioasă în aceste centre. Spitalele, județean și municipal, Căminele pentru bătrâni și copiii, au fost, în mod constant, în atenția și în cercetarea Prea-Sfinției-Sale.

III. Activitatea culturală și editorială. Ca lucrări publicate, Prea-Sfinția-Sa înscrie peste 150 de titluri, cele mai importante fiind studii, documentare, articole, predici, editoriale, recenzii ș.a. Între lucrări menționăm: Doctrina hristologică a Sfântului Chiril al Alexandriei în lumina tendințelor actuale de apropiere între Biserica Ortodoxă și vechile Biserici Orientale (teză de doctorat tipărită în revista „Mitropolia Banatului”, precum și carte ediție separată.

Alte studii: *Hristologia și soteriologia Sf. Ioan Damaschin după canoanele Învierii, Înălțării și Cincizecimii*, 1959, *Valoarea prieteniei în viața și opera Fericitului Augustin* în 1960, *Probleme de învățătură și viață creștină în Comentarul Sf. Ioan Gură de Aur la Scrisoarea paulină către Filipeni*, în 1960, *Sf. Anastasie cel Mare în Biserica Românească*, în 1960, *Spiritualitatea Sf. Vasile cel Mare* – Biblioteca Teologică, *Sfântul Vasile cel Mare- la 1600 ani de la săvârșirea sa*, București 1980, *Sf. Iosif cel Nou de la Partoș*, în volumul „Sfinți români, apărători ai legii strămoșești”, București, 1987, *Alesul vas hunedorean*, 1992, *Episcopul – părinte spiritual într-un context secularizat*, 2002.

Prea-Sfinția-Sa a participat constant la simpozioane, sesiuni științifice, cu intervenții sau comunicări, în parte, publicate sau consemnate. La fel, a ținut conferințe la solicitările diferitor centre.

Activitatea editorială a eparhiei arădene sub coordonarea P.S. Episcop Timotei înregistrează titluri însemnate de carte: monografii, lucrări istorice, cărți cu conținut doctrinar și apologetic, buletinul eparhial, Biserica și Școala .

Între distincțiile și recunoașterile publice a activității multiple a P.S. Episcop Timotei menționăm: titlul de cetățean de onoare decernat de primăriile unor localități și diploma de excelență acordată de unele instituții.

Pentru serviciile aduse culturii românești și păstrarea tradițiilor Bisericii Ortodoxe Române, pentru implicarea în viața spirituală a credincioșilor din județele Arad și Hunedoara, i s-a conferit titlul de Doctor Honoris Causa al Universității din Petroșani și al Universității „Vasile Goldiș” și titlul de „profesor de onoare” al Universității Arel Vlaicu”, din Arad. Este distins distins cu medalia Academiei Braziliei -“Crucea de cuarț”.

IV. Activitatea administrativ- economică. În perioada păstoririi ca episcop al Aradului, prin purtarea de grijă a Prea-Sfinției Sale, s-au înființat și consolidat asezăminte monahale la Hodoș-Bodrog, Feredeș, Roșia, Almaș, Crișan, Criscior, Băița, Ghelari, Retezat, Colț-Râul de Mori, Cucuiș, Straja, Vulcan. Dintre obiectivele avute în vedere în ultimii 20 de ani, de menționat cele 486 șantiere cu restaurare de biserici, monumente istorice și de arhitectură, restaurare de pictură, săpături arheologice-3, reparații la locașuri de cult, pictare de biserici nemonumente și în curs de pictare-65, biserici nou-construite sau în construcție, construcții de case parohiale.

În municipiul nostru, în timpul arhipăstoririi Prea-Sfinției-Sale, s-a consolidat așezământul monahal din cartierul Gai, vechea reședință de vară a episcopilor arădeni, s-au construit biserici noi: în Cimitirul Pomenirea, în cartierul Micalaca – zona 300, la Penitenciar și sunt în construcție bisericile din cartierele Alfa, Micalaca, Piața Soarelui, Confecții, Aurel Vlaicu și Complexul Parohial Arad-Bujac.

În mod excepțional, Catedrala Episcopală „Sfânta Treime”, lucrare monumentală și deziderat al atâtor generații, va constitui încununarea activității administrativ-economice a Prea-Sfinției-Sale.

V. Activitatea ecumenică locală. În cei 20 de ani ca episcop la Arad, Prea-Sfințitul Timotei s-a evidențiat ca neobosit promotor și susținător al bunelor relații interconfesionale. În mod constant, reprezentanții cultelor religioase din municipiu au avut cuvinte de apreciere la adresa episcopului ortodox,

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

SECRETAR
Doina Paul

Verificat
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa

considerându-l, în mod circumstanțial, prin vârstă și rang, un părinte spiritual, un factor de echilibru, un vrednic continuator al ierarhilor Aradului, care, în vremuri tulburi, au știut să dea mărturia dragostei și frățietății interumane.

Este aceasta și motivația adresării reprezentanților cultelor religioase din municipiul nostru ca Primăria să inițieze festivitatea la care suntem astăzi prezenți.

Fără pretenția de a fi epuizat întreg spectrul preocupărilor și activităților desfășurate de către P.S. Episcop Timotei, rândurile prezente se vor o modestă încercare de a evidenția, chiar și parțial, o permanentă și pilduitoare strădanie la altarul Bisericii și al neamului.

Arad, 23 noiembrie 2004

(*n.n. sala aplaudă*).

DI. Bobar L:-Da, vă mulțumim. Cuvintele sunt puține. Cu permisiunea dumneavoastră, voi supune Consiliului Local proiectul de hotărâre. Supun la vot proiectul de hotărâre privind acordarea Titlului de Cetățean de Onoare al Municipiului Arad Prea-Sfinției-Sale Doctor Timotei Sevicu, Părinte Episcop al Aradului, Ienopolei, Hălmașiului și Hunedoarei.

Cine este pentru ?

Unanimitate

(20 consilieri prezenți).

DI. Bobar L:-Vă mulțumesc. (*n.n. sala aplaudă*). Constatăm că în unanimitate proiectul de hotărâre a fost votat. Îmi permiteți să trecem la următorul punct al ordinii de zi și anume

2

Proiect de hotărâre privind conferirea titlului de Cetățean de Onoare de către Primarul Municipiului Arad, domnul Gheorghe Falcă

DI. primar:-Consiliul Local al Municipiului Arad conferă Titlul de Cetățean de Onoare Episcopului Aradului, Ienopolei, Hălmașiului și Hunedoarei în semn de recunoaștere și prețuire a întregii sale activități desfășurate în slujba cetățenilor Aradului (*n.n. sala aplaudă, moment în care i se acordă Prea-Sfinției - Sale diploma*).



PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

Verificat
Lilioara Stepanescu

SECRETAR
Doina Paul

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa



DI. Lovasz:-Rugăm acum Prea-Sfințitul Episcop să ne adreseze câteva cuvinte.

P.S: Episcop:-Mult stimat domnule primar, stimat doamne, domnișoare și domni consilieri, onorați invitați, onorată asistentă. Mulțumesc Bunului Dumnezeu, așa cum se cuvine, înainte de toate, pentru acest moment deosebit de revărsare a Milei Sale peste ceea ce s-a apreciat aici, de a constitui motivul acordării Înaltului Titlu de Cetățean de Onoare al acestei cetăți, cu trecutul ei istoric, bogat, cu un prezent care se ridică la nivelul așteptărilor tuturor și mai ales cu perspectiva unui viitor luminos, așa cum îl așteptăm de altfel pentru toată țara, în perspectiva și a integrării europene și a tot ceea

ce țara noastră și poporul nostru face pentru a se afirma și a-și etala toate darurile sale pe plan mondial. Dacă aș spune acum că încerc o emoție deosebită, nu ar fi mare lucru, pentru că este de la sine înțeles și oricine ar fi în această situație sau a trecut prin această clipă și aduc omagiul cuvenit celor care înaintea mea s-au bucurat de această onoare, atunci, trebuie să spun că emoția are totuși un caracter mai deosebit. S-au amintit aici cinstiri în diferite feluri și cetățenie de onoare din partea unor municipii sau unor comune, dar, desigur și cele științifice și de onoare, alte titluri, dar aceasta de astăzi, o consider în mod deosebit și pentru cadrul solemn în care se conferă. Nu spun că alte dăți ar fi fost mai puțin, dar acum mă simt într-o responsabilitate deosebită, adică nu este emoția a ceea ce am auzit ca elogiare, ci mă gândesc la vrednicia pe care trebuie să mi-o acorde opinia publică, adică, fiecare se străduiește să facă ceva, dar niciodată nu poți avea siguranța a ceea ce ai împlinit întocmai și după voința unanimă a tuturor. Mulțumesc membrilor Consiliului Local pentru unanimitatea în care au apreciat contribuția mea la viața municipiului și, poate, pe o rază mai extinsă, atât cât revenea obligațiilor mele, după titlurile care mi s-au acordat, prin tradiția bisericească și grija prin care trebuia să o am față de fiecare dintre aceste părți alcătuitoare ale Episcopiei Aradului și care s-au îngemănat, desigur, cu tot ceea ce înseamnă activitate pe țărâm obștesc și unde Primăria are, în mod firesc, responsabilitatea de a veghea asupra echilibrului între drepturi și datorii. Așadar, cetățenia de onoare, dacă ar fi s-o transpun pe plan bisericesc, cum poate, mulți alții au luat parte la unele momente ceremoniale, în cadrul bisericii, se cere aprobarea tuturor sau se afirmă înaintea tuturor să spună: „vrednic este sau nevrednic”. De aceea, spun că vin cu o emoție aparte în fața dumneavoastră, pentru că, socotesc, se judecă acum nu numai situația unui om, la cârma unei instituții reprezentantă a ei, a însăși mării instituții bisericești, care este, oarecum, ca și altele, una dintre instituțiile fundamentale ale statului prin însuși creditul pe care credincioșii sau poporul sau toți cetățenii îl acordă instituției ca atare. Așadar, eu m-aș strădui să mă supun unei duble judecăți în ceea ce privește instituția pe care o reprezint, dacă în fața ei pot să dau socoteală pentru meritul sau nemeritul unui act care s-a împlinit astăzi. Dar nu aș vrea să mi se socotească cumva, ca o modestie, indiferent de ce alt calificativ aș mai primi, pentru că nu vreau să diminuez măreția sau solemnitatea momentului și nu vreau să diminuez ceea ce a reprezentat virtutea însăși a Consiliului Local al Municipiului Arad, când a convenit să mi se acorde titlul de Cetățean de Onoare, dacă a fost aprecierea și o judecată dreaptă din partea fiecăruia și a tuturor împreună, desigur că acest lucru trebuie să îl primesc cu mulțumirea cuvenită și, în același timp, cu gratitudinea pe care o presupune, pentru că nu era nimeni să recunoască, în măsură, activitatea într-o ramură sau alta a activității general umane. Un titlu științific, chiar de onoare, reprezintă realizările într-un domeniu, într-un compartiment, aici este supus criticii și unei analize obiective, poate și subiective, desigur, activitatea, în general, pe toate planurile și cred că, chiar dacă „Laudatio” a fost poate de maximum, aș spune, multe dintre acestea nu ar fi fost posibile de împlinit, dacă n-ar fi fost întreaga colectivitate umană, care să sprijine toate eforturile pe care individul, omul, așa cum este, mai tare sau mai slab, pentru a se încadra și el în fluviul de viață care se manifestă pretutindeni.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

SECRETAR
Doina Paul

Verificat
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa

Este deci o apreciere generală și de aceea responsabilitatea celui care se prezintă în fața dumneavoastră, pentru a primi un astfel de titlu, se pune și în felul acesta – cu cât a contribuit la tot ceea ce înseamnă viața societății, nu numai în compartimentul său, de altfel, și aceasta denotă acum contribuția Bisericii. Eu, să spun bisericește, smerenia a lucrat așa, pentru că Biserica, în întregul ei, s-a încadrat în viața poporului și a fost mai ales, cum se vede la Arad și în istoria și în istoria eparhiei Aradului și în istoria municipiului și în istoria episcopiei și în istoria bisericilor, a cultelor religioase, a avut o împletire în toate. Ne apropiem de marea zi națională a poporului nostru și ne gândim ce mare a fost contribuția Bisericii la 1 Decembrie 1918. Se iau șirul episcopilor înaintași, cât au luptat, cu cât m-au întrecut, nici nu pot să mă gândesc la acest lucru, în ce momente istorice au trăit și n-au primit și n-au avut acest titlu. Eu l-am obținut acum pentru Biserică și ca o recunoștință a poporului drept-credincios, a ortodocșilor, dar și celor care aparțin altor biserici și sunt reprezentate în Consiliul Municipal. Desigur că se conferă acest titlu la un moment anume, legat de două decenii de activitate la Arad, așa zice mai mult, dacă s-a citit biografia și s-a văzut, că am mai fost încă cu 20 de ani înainte, așa spune acum, peste 40 de ani deja în slujba Episcopiei de aici, întrerupți prin activitatea de la Timișoara și toate pentru legăturile și familiale, pe care le am aici în zonă. 20 de ani, desigur, poate aprecia fiecare, cât reprezintă în timp, în viață sau istorie, mult sau puțin, oricum, nu sunt cel care a păstorit sau arhipăstorit, cum spunem bisericește, această păstorie. M-a întrecut, cel puțin până în prezent, acela care a fost și președintele de onoare al Marii Adunări Naționale de la Alba-Iulia, m-a întrecut și Episcopul de vie memorie, care a păstorit într-o vreme de mari încrâncenări în timpul celui de-al doilea război mondial – Andrei Mager. Aș putea să mă mândresc cu aceea că de la el înainte am cunoscut și, personal, am fost ucenicul celor care m-au precedat în această responsabilitate și slujire: întâi, a Înalt-Prea-Sfințitului Mitropolit Nicolae de la Timișoara, apoi a Prea-Fericitului Părinte Patriarh Teoctist al României, a Prea-Sfințitului Visarion Aștirescu, înaintașul meu direct, ca să nu mai pun la număr prietenia și apropierea pe care am avut-o din partea celor care au slujit ca ajutători și arhieriei vicari: Prea-Sfințitul Emilian a fost Episcop titular de Alba-Iulia și mai apoi, ajuns de la noi, la Caransebeș, reînființând o veche episcopie, care a mers într-o unitate perfectă cu Aradul, dacă nu gândim la același moment din 1918 – Ignat și Miron Cristea - acela care va ajunge de la Caransebeș cel dintâi patriarh al României. Și, nu mai puțin, cel care a fost și coleg de școală, Prea-Sfințitul Gherasim. Dar, în ultimii ani, am fost singur, doar cu colaboratorii mei de la Centrul Eparhial, cu părinții protopopi și toți preoții, la care se adaugă și celălalt personal, așa cum ați auzit și cei de la Facultatea de Teologie și de la școlile legate de învățământul religios din localitate, ca și din întregul județ. Nu aș putea să uit partea hunedoreană, care face unitate strânsă cu cea din Arad. Iată, deci, am încercat să cultivăm, așa cum s-a spus, spiritul de unitate, cu toții împreună și pot să spun că am avut o conlucrare care a ajuns acum pe mesele domniilor-voastre ca să o apreciați dacă am mers în consensul și în contextul general și am urmărit mai binele tuturor cetățenilor sau a fost numai una care s-a înscris pe o contribuție firească sau minimă, desigur s-ar dori maximum, a unei instituții. Un moment ca cel de astăzi, aș vrea să nu rămână personal, ci să reprezinte o analiză și un bilanț a ceea ce Biserica însăși, prin Episcopia Aradului, a făcut pe plan local în acest colț de vest al țării noastre și împreună cu celelalte biserici, confesiuni, reprezentând aproape tot atâtea etnii și categorii sociale, instituții, întreprinderi, unități de tot felul. S-a amintit de Catedrală și nu pot să las acest lucru, pentru că reprezintă un angajament al tuturor. Aceasta denotă deosebita cinstită pe care populația și Aradul și împrejurimea și am putea spune de pe tot întinsul Eparhiei sau arădenii de peste hotare au fost alături de noi. Aș zice că este mândria eparhiei. De ce spun lucrul acesta? Cum am văzut, un titlu poate să ți-l acorde o instituție, de multe ori, culturale, științifice, cu o pondere deosebită – spiritualitatea întreagă și nu mai puțin, vizând progresul material, în general, pentru a nu ne opri doar la cele spirituale și, desigur, ca și date statistice asupra realizării județului, dar în fruntea tuturor Aradul, municipiul, este exemplu. Și atunci, spun, primăria nu are multe categorii, după câte știu eu, de titluri, dar acesta dacă îl dă, îl dă cu mare responsabilitate, care se creează și pentru cel care este învrednicit a se încunună cu el. Este un echilibru, cum spuneam, între „obligații” și „drepturi”. Cetățean de Onoare înseamnă totuși un mare lucru, eu aș zice că se alege nu numai pentru ceea ce a realizat până în momentul titlului, ci în perspectivă a ceea ce reprezintă pentru respectiva așezare sau cetate, trebuie să fie un exemplu. Eu față de conștiința mea mă simt obligat, cum

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

Verificat
Lilioara Stepanescu

SECRETAR
Doina Paul

Conssemnat și redactat
Carmen Monica Popa

oricare ar trebui să facă lucrul acesta. În ce măsură poți să reprezinți un exemplu pentru ceilalți cetățeni sau poți să te prezinți ca un cetățean de frunte și la care fiecare să se raporteze ca la un etalon, cum spune Sfântul Apostol Pavel: „...prin Harul Lui Dumnezeu sunt ceea ce sunt..” și puterea Lui Dumnezeu se arată tocmai, chiar dacă omul este mai slab, cu atât mai mare este ajutorul lui Dumnezeu, ca să poată împlini ceea ce titlul îi conferă sau pretinde de la dânsul. Mă iertați că fac numai o scurtă incursiune teologică, poate aș avea multe mărturii în privința aceasta, eu, pentru că am citat pe Sfântul Apostol Pavel, mă opresc la el, pentru că mărturia a dat-o și în locul său de naștere și unde a fost peste hotare să facă misiune, la Ierusalim și la Filipi, vechea cetate din Macedonia, legată, desigur și de numele lui Alexandru Cel Mare, de tatăl său. A fost dus tocmai pentru că a propovăduit creștinismul în fața autorităților, pe de o parte într-un loc religios, în alt loc, civil, de stat, militar, juridic etc. Nu a fost întrebare prea mult, a fost judecat scurt și supus la caznele respective. Aș spune că pentru vremea aceea ar fi fost o pedeapsă minimă, oarecum. A fost bătut în piață. A doua oară, nu s-a mai întâmplat așa, pentru că, căpetenia, a înțeles-o, așa se consemnează la Faptele Apostolilor, Capitolul 16 și 22 – acolo căpetenia orașului a întrebat: „este adevărat că ești cetățean roman? Da, și încă acest titlu l-am obținut nu numai eu, de la bunicii mei, și cu greu, nu a fost așa de simplu”. La prima confruntare nu a mai intrat să fie pedepsit, s-a temut căpetenia și a spus: „este cetățean roman, nu mai ne atingem de el!” Prima dată a fost bătut, dar când au auzit toți că este cetățean roman și ce greșeală au făcut, nu au știut cum să facă și să îi lase să plece cât mai repede din oraș, ca să nu mai plutească asupra lor această vină, că ar fi molestat pe un cetățean roman. Sfântul Apostol Pavel a ținut foarte mult la cetățenia aceasta, cetățean roman „cillis romanus sum”. La noi, am moștenit acest titlu de onoare, după înaintașii noștri latini, cetățean de onoare, desigur găsim multe sinonime „de onoare, de cinste, de respect, de stimă, de vrednicie” și mai ales că în biserică termenul primește o nuanță sfântă. Unele biserici, în limba română, folosesc același termen, latin, de onoare. Noi, ca ortodocși, trebuie să aducem cinste și zicem că aducem cinstire sfinților, supracinstire Maicii Domnului, sfintei Cruci, Biserica cinstește. În rugăciunea bisericii, zicem că „Ție Ți se cuvine toată mărirea și cinstea și închinăciunea”. Adică, cinstea este o virtute așa de mare, că este adusă până la nivelul Dumnezeirii. Ce putem noi răspunde, ca oameni și cât este cinstea noastră de curată, de limpede, în fața cinstirii pe care o aducem lui Dumnezeu și dacă cinstim pe Dumnezeu, cu atât mai mult, trebuie să dovedim prin cinstirea Chipului Său, pe care omul îl reprezintă în cea mai mare înălțime – omul ca și chip al lui Dumnezeu, cinstit de însuși Dumnezeu, onorat de însuși Dumnezeu. Mulțumesc încă o dată domnului primar și Consiliului Local Municipal pentru onoarea care mi-au făcut-o. *În continuare, Prea-Sfințitului Părinte Episcop i s-au adresat felicitări și i s-a adus omagiu printr-un program artistic.*

DI. Lovasz Z:-Acum, în numele Bisericii Romano-Catolice Arad dorește să sdrezeze felicitări Părintele Protopop, Kiraly Arpad. *(n.n.PP Kiraly A – adresează felicitări Prea-Sfințitului Părinte).*

DI. Lovasz Z:-În continuare, vom asculta Corul „Armonia”, dirijat de prof. Ovidiu Boar, care va interpreta piesele: „Spune-mi mie” de Ioan Lipovan, „Coborât-a Domnul Sfânt” de Tiberiu Buticeanu, și „Arată-mi mie calea” de Gavril Muzicescu. *(n.n. are loc momentul artistic prezentat de Corul Armonia).*



(n.n. sala aplaudă).

DI. Lovasz Z:-Îngăduiți-mi să-l prezint pe în continuare pe domnul Schlessinger Ionel, reprezentantul Comunității Evreilor din Arad, pentru a adresa un cuvânt la această fericită sărbătoare.

(n.n.domnul Schlessinger adresează felicitări Prea-Sfințitului Părinte) (n.n. sala aplaudă)

DI. Lovasz Z:-Urmează Corul Mixt al Facultății de Teologie Ortodoxă, dirijat de lector dr. Mircea Buta, cu piesele: „Ochiul inimii mele” de Augustin Bena, „Spre Tine, Doamne” de Mircea Emandi, „Ostenit-am”, de preot Ioan Șerb.

(n.n. are loc momentul artistic prezentat de Corul

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

SECRETAR
Doina Paul

Verificat
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa

Mixt al Facultății de Teologie Ortodoxă). (n.n. sala aplaudă).

DI. Lovasz Z:-În continuare, Părintele Totpall Bela, reprezentantul Bisericii Evanghelice Lutherane Arad, și-a manifestat, de asemenea, dorința și bucuria de a adresa felicitări Prea-Sfinției Sale.

(n.n. sala aplaudă)

DI. Totpall Bela:-Prea-Sfințite Părinte Episcop, mult stimat domnule primar, doamnelor și domnilor consilieri, iubiți frați și surori, prezenți la această festivitate nobilă. Permiteți-mi ca înainte să dau curs câtorva gânduri personale, să citez o frază bine cunoscută din Sfânta Scriptură, din Cartea Exodului, capitolul 20, versetul 12, care ne învață: „cinstește pe tatăl tău și pe mama ta, ca să-ți fie bine și să trăiești ani mulți pe pământul pe care Domnul Dumnezeuul tău ți-l dă ție”. La această primă poruncă, ce exprimă relația dintre oameni, reformatorul nostru Martin Luther adaugă: „cinstește pe părinți și pe toți care sunt înainte premergători”, înaintași. Eu cred că azi, noi nu am făcut altceva, cetățeni ai Aradului, respectiv, conducerea acestui oraș, ci am aplicat această poruncă, dată de Dumnezeu în dreptul nostru: „Să cinstim pe cel care ne este premergător, cel care pentru mulți din acest oraș a bătut un drum, a arătat o cale, a arătat un mod de viață, un mod în care dânsul ne-a onorat pe noi, pe mulți. Azi, când i s-a conferit titlul de Cetățean de Onoare, nu am făcut altceva decât să răspundem la această onoare, pe care dânsul ne-a dat-o așa de multe ori. Cu toate că suntem biserica, poate, cea mai mică din acest oraș, totuși, nu a existat festivitate, la care Prea-Sfințitul Părinte Episcop să nu fie prezent. Dar, dânsul nu a fost prezent numai la festivitățile noastre cele mai mari care s-au bucurat să fie prezentate în multe feluri, prin mass-media, dar și prin modestia și dragostea dânsului, ne-a onorat la cele mai mici sărbători, la cele mai mici posibilități de a ne întruni pentru rugăciune. Dânsul nu a făcut altceva decât ceea ce am auzit cu toții din biografia dânsului. Dar pe noi nu ne interesează numai ceea ce este o biografie pe o hârtie, ci dragostea pe care am putut să o simțim prin prezență, prin bunăvoință. Faptul că Biserica Ortodoxă face parte din Consiliul Ecumenic, este un lucru foarte bun, dar aici la Arad, pentru noi este important nu numai că reprezentanții bisericilor se întrunesc cândva, undeva, în străinătate sau poate și aici în țară, dar faptul că aici noi putem trăi această ecumenie, această bună relație. Și azi, dacă avem posibilitatea de a ne exprima bucuria și considerațiile cele mai nobile la această festivitate, fac această exprimare, totodată, cu o rugăciune la bunul nostru Dumnezeu, să dea viață lungă și sănătate Prea Sfințitului Părinte Episcop, ca să rămână mult timp o pildă de urmat pentru cetățenii acestui oraș. Vă mulțumesc.

(n.n. sala aplaudă).

DI. Lovasz Z:-La finalul acestui program, Corul Filarmonicii Arad, cu piesele: „Cine se va su” de Gavril Muzicescu, „Tatăl Nostru” de Dimitri Bortneanschi și „Aleluia” de Frederich Handel, dirijor dl. Dorin Frandescu. (n.n. sala aplaudă).

DI. Lovasz Z:-La sfârșitul acestei festivități, mulțumim tuturor invitaților pentru că au ales să fie astăzi alături de noi la această minunată sărbătoare, mulțumim corurilor pentru minunata slujire și vă invităm acum să sărbătorim la o „agapă”, în foaierea teatrului. Doamne-ajută! Ședința a luat sfârșit!

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Liviu Bobar

SECRETAR
Doina Paul

Verificat
Lilioara Stepanescu

Consemnat și redactat
Carmen Monica Popa